

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1927)  
**Heft:** 75

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

JANVIER-  
FÉVRIER 1927,

NUMÉRO 75

(Numéro retardé)

**Bulletin Mensuel**  
de la  
**Chambre de Commerce Suisse**  
en France



Ce numéro est entièrement consacré  
à une étude statistique  
du Commerce franco-suisse

**Siège social et Secrétariat général**  
**61, Avenue Victor-Emmanuel III, Paris (8°)**

Téléphone : Élysées 54-94

Adresse télégraphique : Commersuis-Paris

Les Bureaux, la Bibliothèque, les Salles de lecture et de correspondance sont ouverts  
de 10 heures à midi et de 14 heures à 17 heures



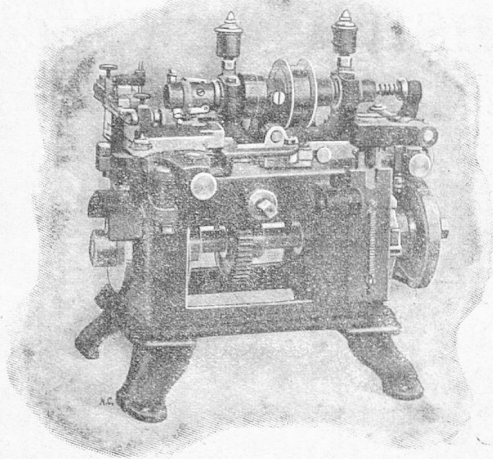
Section de Lyon  
6, Quai des Brotteaux  
Lyon  
Téléphone : Vaudrey 6-70

Le Numéro : 2 fr. 50

Abonnement : 25 fr.  
(Francs français)

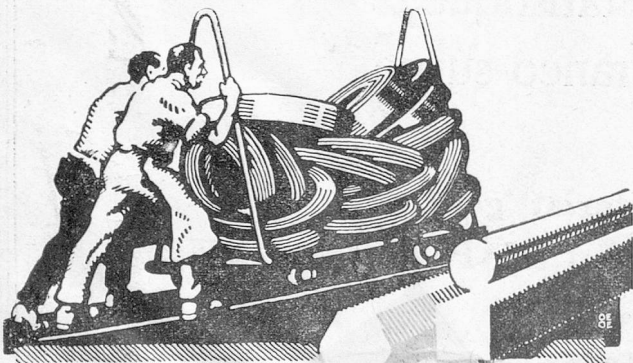
Section de Marseille  
et du Sud-Est  
115, rue de l'Évêché, Marseille  
Téléphone : 15-25

Fabrique de Machines  
**S. LAMBERT S. A.**  
 GRANGES-SOLEURE, SUISSE



**Spécialités :** Machines automatiques aux vis et à décolleter. Machines en tous genres pour l'horlogerie. Machines pour la fabrication de tarauds et filières. Machines pour la fabrication d'instruments d'optique. Machines pour la fabrication de forêts et fraises dentaires.

*Références de premier ordre à disposition*



**TRÉFILERIES RÉUNIES**  
**S. A. BIENNE**

FERS & ACIERS  
 ÉTIRÉS DE PRÉCISION, Ronds, Carrés, Hexagones & autres profils  
 QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES  
 ARBRES DE TRANSMISSIONS  
 EN ACIER SPÉCIAL COMPRIMÉS, OU TOURNÉS  
 FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
 JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR  
 FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

**La Chambre de Commerce suisse**  
 en France  
**Fondée en 1918**

PRÉSIDENT D'HONNEUR :

M. Alphonse Dunant, Ministre de Suisse  
 en France.

PRÉSIDENT-FONDATEUR : M. Ferdinand Dobler

MEMBRES D'HONNEUR :

M. Gustave Ador, ancien Président de la Confédération.

M. Ch. E. Guillaume, directeur du Bureau International des Poids et mesures.

**Comité de Direction**

PRÉSIDENT . . . . . M. J.-L. Courvoisier

VICE-PRÉSIDENT. . . M. Auguste Duplan

MEMBRES :

M. Ferdinand Dobler      M. F.-E. Hirt  
 M. Félix Du Pasquier    M. Aloïs Reymond

**Conseil d'Administration**

PRÉSIDENT . . . . . M. J.-L. Courvoisier

VICE-PRÉSIDENT. . . M. Auguste Duplan

TRÉSORIER . . . . . M. Ch. Courvoisier-Berthoud

MEMBRES.

M. H. Brack	M. Robert Loppacher
M. G. Brandt	M. A.-J. Maret
M. Ferdinand Dobler	M. E. Monvert
M. Félix Du Pasquier	M. J. Muller
M. Ch. Gay	M. J. de Pury
M. F.-A. Graf	M. A. Reymond
M. H. Gunthert	M. A. Roussy
M. H. Heer	M. G.-A. Schelling
M. F.-E. Hirt	M. A. Stirlin
M. A. Jam	M. Wolfer Sulzer

COMMISSAIRES DES COMPTES . . . M. Raoul La Roche  
 M. Ed. de Rham

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL . . . M. Maurice Trembley

SECRÉTAIRE-ARCHIVISTE. . M. Léon Mathez

**Comités des Sections régionales**

**Section de Lyon**

PRÉSIDENT D'HONNEUR.. M. Georges Meyer, Consul  
 de Suisse.

PRÉSIDENT. . . . . M. Jacques Muller

MEMBRES :

M. E. Bègue	M. Barbezat
M. Blickenstorfer	M. Albert Joho
M. P. Girard	M. Keller
M. Paul Gruaz	M. Wegelin

**Section de Marseille et du Sud-Est**

PRÉSIDENT D'HONNEUR.. M. Paul Leuba, Consul de  
 Suisse.

PRÉSIDENT. . . . . M. Georges Angst

VICE-PRÉSIDENT. . . . . M. Henry Sigg

SECRÉTAIRE. . . . . M. Louis Bovet

TRÉSORIER. . . . . M. Biedermann

MEMBRES :

M. Henri Brack	M. Henri Wessel
M. J.-C. Buhler	M. Getaz
M. Albert Hedinger	M. Tail lens.

# CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

SIÈGE SOCIAL : 61, AVENUE VICTOR-EMMANUEL III

PARIS (8<sup>e</sup>)

## BULLETIN MENSUEL

JANVIER-

FÉVRIER 1927

Le Numéro: 2 f. 50 (Français)

Abonnement: 25 f. (Français)

NUMÉRO 75

PRÉSIDENT D'HONNEUR: M. ALPHONSE DUNANT, MINISTRE DE SUISSE EN FRANCE

PRÉSIDENT: M. J.-L. COURVOISIER

VICE-PRÉSIDENT: M. AUGUSTE DUPLAN

TRÉSORIER: M. CH. COURVOISIER-BERTHOUD

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL: M. MAURICE TREMBLEY

## Le Commerce franco-suisse

En quatre ans, les débouchés de la Suisse en France ont diminué de 28 %, tandis que les débouchés de la France en Suisse ont augmenté de 26,6 %.

En 1926, comme en 1925, la France a été le plus important fournisseur de la Suisse, avec cette différence qu'en 1925, les achats de la Suisse en France avaient représenté 18,9 0/0 des achats totaux de la Suisse à l'étranger, tandis qu'en 1926, les achats suisses, en France, se sont élevés jusqu'à 20,52 0/0 des achats totaux de la Suisse à l'étranger.

En d'autres termes, sur le total des marchandises étrangères importées par la Suisse en 1926, un cinquième venait de France.

Voici en effet, en millions de francs suisses, le montant des échanges de la Suisse avec ses cinq principaux fournisseurs et clients, en 1926 :

Importations en Suisse en 1926 (en millions de francs suisses)	Pourcentage des Importations totales de la Suisse
De France .....	495,5 20,52 %
D'Allemagne .....	465,0 19,26 %
D'Italie .....	251,8 10,43 %
Des Etats-Unis .....	187,7 7,77 %
De Grande-Bretagne .....	148,0 6,13 %

(Voir plus loin le graphique N° 1.)

Exportations de Suisse en 1926 (en millions de francs suisses)	Pourcentage des Exportations totales de la Suisse
En Grande-Bretagne .....	198,6 16,26 %
En Allemagne .....	266,7 14,53 %
Aux Etats-Unis .....	201,0 10,95 %
En France .....	154,1 8,39 %
En Italie .....	112,5 6,13 %

Les achats de la Suisse à la France, en 1926 ont donc été le double de ses achats à l'Italie, presque le triple de ses achats aux Etats-Unis, plus du triple de ses achats en Grande-Bretagne.

Mais, dans cette même année 1926, la France n'a acheté à la Suisse que 8,39 0/0 des exportations totales de la Suisse. Un douzième seulement est allé en France.

En 1926, comme en 1925, la France a acheté à la Suisse, trois fois moins qu'elle ne lui a vendu. Enfin, si l'on tient compte du chiffre de la population de l'un et l'autre pays, on arrive à cette constatation effarante que les achats de la Suisse en France, en 1926 ont représenté 125 francs suisses par tête d'habitant, tandis que les achats de la France en Suisse, n'ont représenté que 4,40 francs suisses par tête d'habitant.